

ISABEL

SINGLE-HOLE GOOSENECK BAR FAUCET
GRIFO DE BAR CON CUELLO DE CISNE DE UN AGUJERO
ROBINET DE BAR À COL DE CYGNE MONOTROU
SKU: 484070, 484071, 329310

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes. Unpack and inspect the product for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team via live chat at www.signaturehardware.com or by emailing support@signaturehardware.com.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente por chat en directo en www.signaturehardware.com o por correo electrónico a support@signaturehardware.com.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation.

Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballiez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au www.signaturehardware.com ou par mail support@signaturehardware.com.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

PREMIERS PAS

Assurez-vous d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

ADDITIONAL QUESTIONS?

Still need help? Check out our Help Center at www.signaturehardware.com for product and warranty information, or contact us through live chat or by emailing support@signaturehardware.com.

¿MÁS PREGUNTAS?

Todavía necesita ayuda. Consulte nuestro Centro de Ayuda en www.signaturehardware.com para obtener información de productos y garantías o comuníquese con nosotros por chat directo o enviando un correo electrónico a support@signaturehardware.com.

D'AUTRES QUESTIONS?

Si vous avez encore besoin de l'aide. Veuillez consultez notre centre d'aide à l'adresse www.signaturehardware.com pour obtenir des informations sur les produits et la garantie ou veuillez nous contacter par clavardage en direct ou par courriel à l'adresse support@signaturehardware.com.

REVISED 01/19/2023
CODES: SH349718

ISABEL

SINGLE-HOLE GOOSENECK BAR FAUCET GRIFO DE BAR CON CUELLO DE CISNE DE UN AGUJERO ROBINET DE BAR À COL DE CYGNE MONOTROU

SKU: 484070, 484071, 329310

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL:



Painter's Tape
Cinta de pintor
Ruban de peintre



Thread Sealant
Sellador de Roscas
Produit d'étanchéité
pour joints filetés



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé ajustable



Basin Wrench
Llave de grifo
Clé à robinet de montée

INSTALLATION INSTALACIÓN INSTALLATION

1. Remove the lock nut from the faucet body.

1. Quite la contratuerca del cuerpo del grifo.

1. Retirer le contre écrou du corps du robinet.

2. If not already connected, attach the flexible water feed tubes to the tail-piece. Hot water is always on the left and cold water is always on the right.

2. Si aún no están conectados, conecte los tubos flexibles de alimentación de agua a la pieza trasera. El agua caliente está siempre a la izquierda y el agua fría a la derecha.

2. Si ce n'est pas déjà fait, fixer les tubes flexibles 'alimentation en eau à la pièce de raccordement. L'eau chaude est toujours sur la gauche et l'eau froide est toujours sur la droite.

3. Place the metal mounting washer, or clip, and rubber sealing gasket over the mounting hole.

3. Coloque la arandela metálica de montaje o el sujetador y el empaque de sellado de caucho sobre el agujero de montaje.

3. Placer la rondelle de montage métallique, ou l'attache, et le joint d'étanchéité en caoutchouc sur le trou de montage.

4. If a decorative mounting plate, or escutcheon, is included place over the mounting hole. If there is no decorative plate move on to the next step.

4. Si se incluye una placa de montaje decorativa o escudo, colóquela sobre el agujero de montaje. Si no hay placa decorativa vaya al siguiente paso.

4. Si une plaque de montage décorative ou une rosace est incluse, la placer sur le trou de montage. Si une plaque décorative n'est pas incluse, passer à l'étape suivante.

5. Thread the faucet through the mounting hole and mounting hardware and thread the washer (if included) and lock nut onto the tail-piece from underneath the sink. Make sure that faucet is properly aligned and tighten the nut with your adjustable wrench.

Note: If there is a separate mounting rod, remove the mounting nut and screw the rod into the faucet body. Thread the rod through the mounting hole and tighten the mounting nut to secure.

SINGLE-HOLE GOOSENECK BAR FAUCET GRIFO DE BAR CON CUELLO DE CISNE DE UN AGUJERO ROBINET DE BAR À COL DE CYGNE MONOTROU

SKU: 484070, 484071, 329310

5. Enrosque el grifo a través del agujero de montaje y los accesorios de montaje y enrosque la arandela (si se incluye) y la contratuerca en la pieza trasera desde la parte inferior del fregadero. Asegúrese de que el grifo está correctamente alineado y apriete la tuerca con su llave ajustable.

Nota: Si hay una varilla de montaje separada, quite la tuerca de montaje y enrosque la varilla en el cuerpo del grifo. Pase la varilla por el agujero de montaje y apriete la tuerca de montaje para asegurarla.

5. Faire passer le robinet à travers le trou de montage et le matériel de montage, puis visser la rondelle (le cas échéant) et le contre écrou sur la pièce de raccordement depuis le dessous de l'évier. S'assurer que le robinet soit correctement aligné et serrer l'écrou avec une clé réglable.

Remarque : Si une tige de montage séparée est présente, retirer l'écrou de montage et visser la tige dans le corps du robinet. Faire passer la tige dans le trou de montage et serrer l'écrou de montage pour la fixer.

6. If your faucet features a side spray, install by inserting the sprayer housing, and rubber sealing gasket through the mounting hole. Secure by tightening the lock nut from underneath the sink. If your faucet does not have a side spray move on to step 9.

6. Si su grifo tiene un rociador lateral, instálelo insertando la cubierta del rociador y el empaque de sellado de caucho a través del agujero de montaje. Asegúrelo apretando la contratuerca desde la parte inferior del fregadero. Si su grifo no tiene rociador lateral vaya al paso 9.

6. Si le robinet dispose d'un rince légumes, l'installer en insérant le boîtier du pulvérisateur et le joint d'étanchéité en caoutchouc dans le trou de montage. Le fixer en serrant le contre écrou par le dessous de l'évier. Si le robinet ne dispose pas de rince légumes, passer à l'étape 9.

7. Insert the side spray hose through the sprayer housing and attach to the spray hose outlet on the faucet.

Tip: Before you connect the spray hose to the faucet, make sure that it is in a position that will allow you to pull it out easily without getting caught on any other fixtures under the sink.

7. Inserte la manguera de rociado lateral a través de la cubierta del rociador y conéctela a la salida de la manguera de rociado del grifo.

Sugerencia: Antes de conectar la manguera de rociado al grifo, asegúrese de que esté en una posición que le permita sacarla fácilmente sin que se enganche en otros accesorios debajo del fregadero.

7. Insérer le tuyau flexible du rince légumes dans le boîtier du pulvérisateur et le fixer à la sortie du tuyau de pulvérisation sur le robinet.

Conseil : Avant de raccorder le tuyau flexible du pulvérisateur au robinet, s'assurer qu'il soit dans une position qui permette de le retirer facilement sans être retenu par d'autres accessoires sous l'évier.

8. Hand tighten to attach the water feed tubes to the main water supply, being careful not to cross the two during installation. Give a 1/4 turn with pliers or wrench, but don't over tighten. Curve tubes as necessary to ensure there are no kinks or knots.

8. Ajuste manualmente para conectar los tubos de suministro de agua al suministro de agua principal; tenga cuidado de no cruzar ambos tubos en la instalación. Dé una de vuelta de 6 mm con unos alicates o una llave, pero no apriete demasiado. Curve los tubos según sea necesario para asegurarse de que no haya torceduras ni nudos.

8. Pour fixer les tubes d'alimentation en eau à l'alimentation principale, serrer à la main en veillant à ne pas les croiser pendant l'installation. Effectuer un quart de tour avec une pince ou une clé, mais ne pas trop serrer. Courber les tubes selon les besoins pour assurer l'absence de pliures ou de nœuds.

ISABEL

SINGLE-HOLE GOOSENECK BAR FAUCET GRIFO DE BAR CON CUELLO DE CISNE DE UN AGUJERO ROBINET DE BAR À COL DE CYGNE MONOTROU

SKU: 484070, 484071, 329310

9. When your faucet installation is complete, turn on the water supply. Check to make sure that all connections are tight (no water should be leaking) and that the hot and cold supplies are working correctly. Turn the water on and allow the water to flow through the spout for approximately 60 seconds. Divert the water to the spray hose and allow the water to flow through the hose for approximately 60 seconds.

Note: In some instances, your faucet may have come with an alternate sprayer nozzle which is more suitable for your particular faucet. To replace the nozzle, simply unscrew the existing nozzle from the faucet, and replace with the alternate nozzle.

9. Cuando complete la instalación del grifo, abra el suministro de agua. Revise para asegurarse de que todas las conexiones estén ajustadas (sin fugas de agua) y que los suministros de agua caliente y agua fría funcionen de manera correcta. Abra el grifo y deje que el agua corra a través de la boca unos 60 segundos. Desvíe el agua a la manguera de rociado y deje que el agua fluya por la manguera durante aproximadamente 60 segundos.

Nota: En algunos casos, su grifo puede venir con una boquilla rociadora alternativa que es más adecuada para su grifo en particular. Para cambiar la boquilla, simplemente desenrosque la boquilla existente del grifo y sustitúyala por la boquilla alternativa.

9. Une fois l'installation du robinet terminée, ouvrir l'arrivée d'eau. Vérifier que tous les raccords soient bien serrés (aucune fuite d'eau ne doit se produire) et que les alimentations en eau chaude et froide fonctionnent correctement. Ouvrir l'eau et la laisser s'écouler dans le bec pendant environ 60 secondes. Dévier l'eau vers le tuyau flexible de pulvérisation et la laisser s'écouler dans le tuyau flexible pendant environ 60 secondes.

Remarque : Dans certains cas, le robinet peut être équipé d'une autre buse de pulvérisation plus adaptée au robinet. Pour remplacer la buse, il suffit de dévisser la buse existante du robinet et de la remplacer par une autre buse.